

668-VI-00001

ENT: Bueno, a partir de ahora empezamos a grabar esta entrevista... se quiere identificar para...

TEST: Ok, mi nombre es TEST, natural del -----
miembro de un pueblo indígena, étnico, raizal.

ENT: Bueno, dentro de la información general que queremos como recolectar, de alguna forma, ¿usted se ha sentido víctima del conflicto armado?

TEST: Sí, analizándolo como un evento dentro del país y el cruce, alcance de sus efectos en territorio nacional, en general, este territorio étnico no ha sido exento de esos efectos. Muy específicamente, por ejemplo, en ese motor que constituye el narcotráfico, ha sido motor de todo este proceso, fuente de financiación de muchos de los actores en el proceso. Aquí es territorio estratégico, lo ha sido tanto para la movilización de drogas, como para el paso al país de dineros ilícitos y alrededor de esos 2, llamémosle comercialización, esos 2 elementos, aquí impacta el territorio inmensamente. La involucración de los jóvenes, de pescadores, de gente diestra en el mar, los efectos de... de pronto desestimular otras formas de desarrollo en la isla, porque esto lo afecta, son formas diversas cómo ha impactado esto. Y más recientemente con la formación de las, de los, paramilitarismo y después las bandas criminales, que aquí llegaron y hicieron un record desagradable en un momento como en el año en el incremento más alto en el país de muertes violentas.

Entonces sí, sí se considera el territorio como afectado de parte del conflicto.

ENT: Dentro de estas afectaciones, ¿considera que hay una afectación directa sobre usted, sobre su familia?, o han habido relacionamiento, o sea, personas relacionadas con usted que han sido, que han tenido un impacto más directo. Por ejemplo, usted hablaba del tema de la violencia

TEST: Sí, aquí en el -----hay una peculiaridad, especialmente con el pueblo raizal, es una población que es casi, hay cruces familiares casi entre todos, decimos que somos una sola gran familia, nos conocemos todos entre sí, entonces esa situación, pues, termina uno siempre afectado, no es como en territorios amplios, donde lo que sucede a una persona del sitio, a veces los demás son ajenos a ella y lo ignoran, cualquier impacto que se da a un nativo aquí es, el porcentaje, la posibilidad de que esté relacionado con todo el resto es altísima, es un amigo, es un familiar.

Entonces aquí ha habido como un efecto de desánimo en la Isla, una transformación de un momento a otro con todas estas muertes violentas, que creo que dejó sorprendido a todo el mundo, de pasar de

ser un territorio característico por su paz y que se alardeaba de ser el territorio más pacífico de Colombia y pasar de un momento a otro, tan rápidamente, abrir, cerrar de ojos, a ver listas circulando en la isla de quiénes eran los próximos que iban a matar y ver que se cumplía al pie de la letra y un temor generalizado en la comunidad, una impotencia de ver que un sitio tan pequeño y la Fuerza Pública no era capaz, ese era el decir de todos en la isla, sin excepción, cómo explicar que la Fuerza Pública no pueda tener la efectividad de que no daba con ningún autor de esos asesinatos.

Entonces reinó en la ----- ese pánico y esa impotencia y impactó, creo que a todos, sin distinción, porque nadie se sentía ya seguro, el territorio que uno le da la vuelta en unas pocas horas, es una vecindario al nivel de una ciudad grande. Entonces, en ese sentido, si ha impactado, he visto morir amigos, uno tras otro, familiares, uno tras otro, sí...y ese es el...

ENT: Bueno, cuando hablaba de todo ese tema del narcotráfico, de cómo, de pronto salían drogas o pasaban drogas por aquí, pero también ingresaba dinero, ¿existen otros elementos que de pronto usted considere que hayan ingresado, no sé, para enriquecer el proceso de violencia del conflicto armado?

TEST: Sí, pues siempre se ha mencionada aquí también como el paso de armas, de armamento, sí, siempre se ha comentado desde décadas, así, por ejemplo, los conflictos internos de otros países que cesaron en su momento y esas armas eran del interés de traerlas a... bajarlas hasta Colombia, ese es otro elemento que ha transitado por acá, además de las drogas y el dinero, sí.

El ----- es punto estratégico, está localizado, siempre lo ha sido y no es, ha sido lo mismo estratégico para este conflicto, para su vehículo, su motor que alimenta el conflicto en el interior, por aquí es punto de apalancamiento.

ENT: Teniendo en cuenta esto de cómo, de pronto, el conflicto se ha alimentado con, por ejemplo, estas armas residuales de otros conflictos en otros países, de pronto ¿ve alguna relación de esas armas que ingresaron hacia algún grupo armado en específico?

TEST: No, no tengo certeza de cuáles, pero rumores se han mencionado que llegan tanto a la guerrilla como a la otra parte, el paramilitarismo, son los comentarios que se han escuchado acá, ha sido el interés de ambas partes conseguirlas.

ENT: Y frente al tema del narcotráfico, puede, de pronto, ampliarnos un poquito más ¿cómo considera que esta práctica o esta economía criminal empezó a ingresar?, ahorita decía que ha desplazado otras formas de desarrollo, otro tipo de actividades, entonces ¿cómo fue que empezó a insertarse aquí y desplazar, de pronto, otras cosas?

TEST: Lo que se puede ver de esta forma

es, adicional a lo estratégico del territorio, su población nativa siempre ha sido gente diestra en el mar, es una población que, para sobrevivir en una isla oceánica, para llegar acá, mantenerse acá y seguir en comunicación con el resto del mundo, ha forzado y ha hecho en ellos que se formen y sean diestros en el mar, no únicamente en la navegación, han sido diestros en la construcción de barcos, desde el uso de ellos para surcar las aguas al norte, sur, este y oeste y traer lo necesario hasta este territorio; entonces eso ha sido tradición del nativo y lo posicionó, al punto que a los inicios de los años 1900 estaba ranqueado como el sitio con el ingreso per cápita más alto en cualquier lugar de Colombia y eso no era por el movimiento de 1 gramo de drogas, era netamente por la laboriosidad de los nativos, su destreza para construir barcos, su capacidad de comercializar, su capacidad de navegar, traían acá las cosas más lujosas del norte que no se veían en Suramérica en esos momentos, el estatus de la vida era otra cosa.

Es más, cuando declaran en 1953 el tal llamado ----- los ancestros decían que no entendían porque las cosas que ellos estaban acostumbrados, los productos, eran mucho más y mucho mejores antes de la declaración del ----- para demostrarte de cómo era el nivel de vida en las islas y se frustró de alguna forma esa economía del nativo y no fue una, no fue fácil establecer una economía que fuera sostenible porque es un sitio pequeño, bajo mucha vulnerabilidad desde la mitad del océano, pero se hizo. Entonces, al frustrar su economía, ¿cómo se frustra?, por ejemplo, con el castigo que le hace el Estado con su comercialización de sus productos al exterior y forzarlos a comercializarlos en Colombia, por ejemplo el coco y otros productos, eso es frustrarlo. Los intereses que habían detrás del ----- que fue opuesto a las aspiraciones del nativo, el nativo no aceptó lo opuesto, no tenía necesidad de eso, como te expliqué, era más bien un interés de gobernantes del interior, de catapultar sus productos ganaderos hacia Centroamérica por las islas, que declararan el ----- pero no era... fue una distracción al país y al mundo de que era beneficio para el nativo, era un interés particular de los gobernantes.

Esas cosas frustran la economía del nativo y se van sumando. Los impactos en la Segunda Guerra Mundial, cuando destruían el poderío naval, 3 barcos o más, cosa que no sucedió allá en Suramérica, en Colombia, aquí en las islas, los nativos en ese poderío que describen, embarcaciones comerciales, perdieron varias embarcaciones, algunos dicen por los alemanes, otros dicen por los americanos, se perdieron y se perdieron con toda, casi, tantas vidas, nativos, todos nativos y eso afectó, es otra cosa que se sumó y hasta el día de hoy no ha sido recompensado. El país debe imaginarse en esos momentos, en la Segunda Guerra Mundial, para los nativos perder 3 barcos es como aquí a, en esta época de 2020, de perder 3 aviones, porque ese era el principal motor de transporte, sin embargo, se pierde, entre comillas, tres aviones equivalentes a su época y no hay

reposición de eso, de esas embarcaciones, de las vidas, nada, se pierde la destreza, la habilidad de esos que lo hubieran transmitido a otras generaciones.

Y esas cosas se suman, se suman y

entramos ya, el narcotráfico que se da allá en Colombia, que comienza a poner los ojos en estos lados para pasar, entonces en esa situación de debilidad, de desventaja, de afectación, llega a ser la tentación de muchos aquí y uno a uno, de pronto va cayendo inocentemente, dice "no, bueno, necesita", y se prestaron. Y fue así introduciéndose en el territorio, los jóvenes, ha acabado con cualquier cantidad de vida, no únicamente el tráfico, sino el consumo hasta el día de hoy, que la falta de moralidad de la Fuerza Pública y la complicidad de ellos en ese negocio es más que evidente, no hay una tensión debida a parar, ni el consumo, ni hay una sincera actuación de parar el tráfico, porque hay mucha corrupción en las Fuerzas Públicas en esa cuestión. Entonces ha cogido raíces profundas, profundas y difíciles de erradicar a través de la misma institucionalidad que es cómplice en ella.

Estigmatizan y generalizan a todos los

nativos involucrados en esa práctica, cosa totalmente falsa, porque dista mucho de la mayoría que está involucrado, hay un repudio de las instituciones raizales, religiosas, la comunidad en sí, a eso, porque es evidente la afectación que les causa a sus jóvenes inmersos y atrapados, vidas frustradas y acabadas en el consumo, los que se meten al tráfico terminan en cárceles o muertos y desaparecidos, entonces no hay una aceptación del pueblo a eso, hay un rechazo.

La institucionalidad estigmatiza, es

evidente el trato discriminatorio en el tránsito por aviones comerciales hacia la Isla, cómo requisan, en especial a los que llegan acá y especialmente a los nativos que viajan a su propia tierra; es evidente la discriminación, el trato distinto, las requisas en el aeropuerto acá, cuando uno llega a otro aeropuerto y en cuestión de 5 minutos evacúan los equipajes, aquí pueden durar más de media hora, cuarenta minutos requisando algo que es la misma institucionalidad pública la que más trafica en este negocio, no pasa sino por la complicidad de ellos. Entonces esas son las afectaciones que trae el narcotráfico a la vida, y ahora con tantas muertes de, recientes, muertes violentas con la venida acá de las bandas criminales y paramilitarismo que vienen a decir que se toman el territorio, que ellos van a manejar el tráfico, que van a disfrazar al nativo.

El nativo, cuando inició de pronto en

estas cosas, en los tiempos de la marihuana, era en una forma muy diferente, no era de muertes, ni nada, de pronto algunos de los que se metieron la traficaban, pero uno nunca escuchaba de que estaban asesinando, pero aquí cuando llegan estas bandas, era el listado de a quiénes iban a asesinar y como poniéndole terror, todo eso era nuevo para las islas, transcurría 1 año completo y difícilmente uno escuchaba que había muerto alguien por muerte

violenta, difícilmente en el año moría una persona en esta situación, por esas razones.

Entonces, es lo que yo veo como el

impacto del narcotráfico. Yo alguna vez le dije a un personaje de las Fuerzas Militares, que eran muy poquita su, la actuación de las fuerzas, si alguien llamaba en ----- a pedir apoyo de la Policía, la Armada, por algún otra cuestión, diferentes al narcotráfico, la atención era cuestionable, si es que la atendían, sin embargo, si alguien reportaba que veía algo sospechoso con drogas, en cuestión de minutos llegaba hasta, desde la aseadora, el vigilante, hasta todo, desocupaban la oficina de la Policía y todos llegaban allá, yo le dije a este alto personaje que, qué estaban cuidando ellos, con el supuesto atención a las drogas, si flotaba algo en el mar, lo reportaban que algo flotaba en el mar, una bolsa, todos iban corriendo, pero si le reportaban que un menor de edad estaba fumando, ahí sentado, afuera de un colegio, no les, no había ninguna [INTERRUP]

ENT: Respuesta

TEST: [CONT] sensibilidad, ni atención a

eso, entonces yo le dije "¿usted está, usted ama tanto al niño norteamericano y a ese es el que protege, para que la droga no llegue allá, ese es el fondo de su pasión por atacar el narcotráfico, está protegiendo al niño extranjero para que no llegue allá?, pero es hipócrita porque no se mosquea por el" [INTERRUP]

ENT: El de acá

TEST: [CONT]

"futuro de la vida del menor que está ahí, a sus narices, entonces no le creo, que usted le preocupa el niño norteamericano o el niño de otro país, ustedes andan en eso es por el dinero, de coger la droga que anda ahí, entonces eso nunca acabaría, con ustedes defendiendo, aparentando que están tratando de acabar con esto", porque eso es constante, dijo una señora del sector de [DUD 31:36] que llamó un día a la Policía, le dijo "aquí hay unos turistas que están aquí tomando el sol y desnudos frente a los niños que salen ahí todas las tardes a bañarse en esa playita", y llamó una y otra vez a la Policía y no la atendieron, entonces volvió a llamar después de tantos intentos, le dijo que había visto una bolsa parecida a cocaína flotando ahí afuera y en cuestión de minutos estaba todo, todo, todo el cuerpo oficial, hasta el cuerpo administrativo ahí en la playita, para ver, lo único que encontraron fue la turista desnuda ahí afuera, sí; entonces, esa es la actitud, la moralidad, la hipocresía de estas instituciones que aparentan estar abordando este problema del narcotráfico.

El raizal ha

caído en eso, no porque lo haya propiciado, porque lo han dejado en una situación desventajosa, yo no la justifico en ningún momento, pero tampoco puedo ser ciego a la situación en las condiciones que nos ha dejado y escuchado

testimonios y he llorado, escuchar a un joven decir que cuántas puertas tocó para buscar un empleo y que la mamá le iban a cortar una pierna y que él estaba sin trabajo por años y quería, quería ayudarla y lloró él y lloró porque no conseguía un trabajo y se, se terminó tentado porque era un pescador diestro, terminó tentado a meterse a hacer un viaje de estos por pagarle... y la mamá me dio el testimonio, la mamá me dio el testimonio.

ENT: ¿Cree

que podríamos hablar con ella en algún momento?

TEST: Sí,

hace, eso fue algunos años y yo la puedo localizar, a ver si...porque así, así como ese caso son reiterativos, no es que, como te digo, el nativo tiene una base cultural de bien atrás, es un pueblo trabajador, muy trabajador, aunque lo estigmaticen de otra forma, es un pueblo extremadamente trabajador y le gusta trabajar, le gusta, disfruta con trabajar, sí. Entonces, la vida de un pescador no es nada fácil, usted coge a una persona del interior y lo manda allá afuera varias horas ahí en ese sol inclemente, se largan otra vez al interior del país porque no aguantan los días y entonces es una vida difícil, pero usted los ve, yo tengo un sobrino que sale a pescar casi el 90 y pico por ciento de los días del año y a bucear y esa es su vida, lo que pasa es que [INAD 24:47] a bucear, no así a pescar, el bucea y lo hace casi todos los días de la vida y no es fácil esa.

Entonces que hayan caído algunos en esa tentación, hay que ver el contexto general, todo, toda la, contemplar todo y entender por qué, sin justificar el acto, hay que entender por qué y cada caso es muy diferente, por eso es imposible, no se debe, en ningún momento, intentar generalizar, ni estigmatizar al raizal.

ENT: Ok.

Cuando hablamos,

entonces, en este caso de Fuerza Pública, de Fuerzas Militares, de Policía, ¿cuál cree que sea la razón por la cual aquí se incrementó tanto el número de Fuerza Pública?, frente a todas estas situaciones en las que hay una sensación de inseguridad

TEST: Eso es

una contradicción.

Es tomar el

problema muy trivialmente, trivial, muy simple, muy sencillo y pensar que con más se soluciona y es al contrario, es totalmente al contrario. Alguna vez un cantante famoso le dijo, en una audiencia, creo que era una audiencia pública, cuando querían construir el guarda costas aquí en ----- estaban en consulta los nativos y este cantante le dijo "le apuesto que si usted pone a las madres de los niños en el aeropuerto a revisar si está entrando droga o nada, le apuesto que los cogen, pero ustedes los policías no los van a coger, porque ustedes no tienen ninguna sensibilidad en el fondo, ustedes son traídos del

interior y cada uno, la mayoría está buscando una oportunidad y caen igualmente en esas cosas para conseguir su plata rápida y hacer, volver con su fortuna, pero si usted pone a las madres, las madres si no quieren que esto continúe con tantos niños caminando como zombis sin un futuro, sí, desmotivados por estudiar, por trabajar, esclavos del consumo de la droga o traficando".

Entonces, pensar que más policías van a solucionar esto, no, no es por ahí.

Lo otro,

este es un territorio étnico, la totalidad del ----- es considerado como un territorio propio, ancestral de este pueblo indígena raizal y dentro de las normatividades internacionales se le reconoce a estos pueblos indígenas y tribales su derecho propio, su justicia propia, su autodeterminación, derecho a la autodeterminación, aquí no se da, no se está dando y aquí, como las madres que sí les importa, los policías raizales, son los policías raizales, les importaría mucho más que no solo tener la fuerza de policías importados que va creciendo cada día y día y que activa cualquier otra cantidad de problemas, incluyendo la sobrepoblación que son, ellos son también parte que lo incrementan, lo promocionan, entonces la Fuerza Pública, una fuerza policial nativa, no necesariamente de la institución del gobierno, pero aquella fuerza que hablábamos propia, como lo tiene la Guardia Indígena, como se viene posicionando la Guardia -----y llámese, como se llame otras institucionalidades del pueblo negro o comunidades negras en el interior, aquí está llamado a que el raizal establezca su fuerza policiva, propia, sí, desde su cultura, desde la forma como ellos ven que deben abordar esto, porque ellos son las víctimas de este desorden, de esta corrupción institucional, de todo esto, ellos deben dirigir su territorio en todas las esferas, desde gobierno, desde la impartición de justicia, desde la conservación del orden en el territorio.

Esas son las cosas que, de pronto, ni siquiera se les ocurren a los que dirigen, sí, porque ellos piensan simplemente, siempre han pensado que más policías va a ser la solución y yo lo he dicho en la forma burlesca, alguna vez, si aquí en la Isla o en las islas esta institucionalidad policiva dedicara 1 por ciento de la inteligencia militar o policiva que han, por ejemplo, en la Operación Jaque, en la que liberó a Ingrid, ¿ese era el nombre?, ¿Jaque?

ENT: Sí

TEST: Si, si

implementaran 1 por ciento de la inteligencia en un territorio que uno le da la vuelta en 2 horas, para coger, o sea, esto, esto no es nada complicado frenar cualquier cosa en esta cosa, tienen que entrar por aeropuerto y si es posible, entrar por mar, no, eso es algo extremadamente pequeño, con toda la tecnología del mundo, por lo pequeño, o sea, no se justifica que esto siga así, para mí es más que evidente la complicidad de la institucionalidad en esto, porque la inteligencia militar o la inteligencia policial fácilmente puede frenar estas cuestiones. Entonces, pensar que es más número, cantidad de policías, ni por

ahí, usen la inteligencia y denle paso al desarrollo de la institucionalidad raizal en su territorio.

Esas son las

cosas que yo pienso que [INAD 31:41] día a día.

ENT: De

pronto, también quisiera preguntarle sobre todo el tema de proporcionalidades, de proporcionalidades en inversión, de proporcionalidades de uso del territorio por parte de Fuerzas Militares y de proporcionalidades frente a lo que se llama soberanía, en relación con el territorio, podríamos hablar de maritorio o el mar, de pronto, ¿qué reflexiones nos puede...?

TEST: Si, en

el 2012, previo al fallo de La Haya, este alto oficial de la Armada, la que le comenté y esas cosas, en ese instante mi principal propuesta a él fue la siguiente, respecto a tu pregunta, lo anterior fue el abre bocas para proponerle esto, que no confiaba en la Fuerza Pública, era evidente que era hipócrita e ineficiente y todo lo resto y que nos estaban estigmatizando injustamente, entonces le propuse que los pescadores patrullaran su territorio, que la gobernanza y el patrullaje de esa soberanía que la hacen al final es el pueblo, porque las calles están allá es para aprovecharlas, no para reprimir a los pescadores y al resto de la población y que se acerque pensando que simplemente es para bloquear droga y reducir el mundo a... es para que lo aprovechen. En ese momento acababa de volver a la Isla el presidente de la asociación de pescadores que fue llevado a Japón, estaba trabajando con él en un proceso comunitario y cuando volvió compartió conmigo los esquemas que encontró allá, maravillado cómo los pescadores organizados allá, distintas cooperativas, organizaciones, tenían zonificado el mar y ellos eran los que patrullaban, ¿quién más le importa el recurso de los pescados que ellos mismos?, aquí la Fuerza Pública, a ratos uno escucha que coge algún barco con pesca ilegal, pero es un porcentaje bajo, seguramente, frente a la totalidad que están extrayendo del mar, entonces el pescador está llamado a hacer eso, lo puede hacer.

Y la

propuesta para mí se mantiene, así como el pueblo nativo, raizal debe desarrollar su institucionalidad, la fuerza policiva en territorio, en tierra, también debe organizar a sus pescadores para que patrullen allá, porque los desplazan, dificultan a los pescadores ejercer su trabajo, su faena, entonces eso es otra forma de frustrarlos, arrinconarlos y presionarlos a coger otro camino, me lo ha dicho mi sobrino más de una vez, él ayudó, por ejemplo, a zonificar el mar, él fue uno de los principales que ayudó a -----en la zonificación de estas cosas y hace como 2 años, el guarda costa los tenía que les iba a disparar, yo tengo el video y, porque le decía a mi sobrino que estaba prohibido pescar ahí y él le decía "no, aquí no está prohibido, le digo que no, porque yo soy el que ayudé, pregúntele a ----- yo ayudé a construir, ellos basaron en conocimiento nuestro de las zonas que eran propicios para

distintos usos", y el tipo lo iba a disparar, él tuvo que defenderse y apuntarle su arpón y le dijo que si le disparaba él también le iba a disparar, hasta que lo socorrieron gente de la comunidad.

Entonces,

estos extraños que llegan aquí al Caribe, a Centroamérica de estas islas, desde allá de Suramérica a imponer orden sobre el pescador, eso está... eso no tiene nombre. Yo le dije a mi sobrino "tú eres uno de los que deberían estar, ser guardacostas, eso es indignante que alguien llegué a estas a controlarlo a usted, ellos no tienen el mínimo de conocimiento de lo que usted sabe, usted asesoró para zonificar el territorio", cuando llegó uno de los subdirectores de, pues llegó y llamo me acuerdo, allá al sitio, la comunidad se alborotó, le dijo "dejen al joven, ese muchacho es el que nos ayudó realmente a zonificar las aguas, los usos que están para pesca y ahí donde está, está permitido hacer lo que está haciendo" y el tipo le iba a disparar.

Entonces ellos están en el lugar equivocado [INTERRUP]

ENT: ¿Podría

pensarse entonces que hay una exclusión, casi que deliberada o amparada bajo normas o bajo funciones institucionales?, ¿hay una exclusión de los pescadores para el uso del mar?

TEST:

¡Claro!, ¡claro!, el doctor CONOCIDO 1, ex gobernador de las ----- que está actualmente viviendo en asilo político en Estados Unidos por persecución del Estado, porque se paró frente a la cadena de corrupción de este país, entre esas, esto que estamos hablando de la actitud de los militares, que mató a un pescador cuando él era gobernador y él lo llamó por su nombre, "lo asesinaron" le dijo y no les gustó, se manipulan estas cuestiones, frustran, marginan al pescador; él les dijo más de una vez, "la soberanía la hacen ellos", entonces la concepción de muchos y la concepción de que soberanía es arma y policía y militares, es una ignorancia extrema y se ha vuelto institucional... Hay el derecho a la soberanía, como hay el derecho a la autodeterminación y esa soberanía la conserva el pueblo indígena, étnico, raizal y no la está ejerciendo, por una mentalidad que hay en el país, ¡muy equivocada! de lo que es soberanía, sí, hay es una marginalización, un desplazamiento de la institucionalidad a los realmente dueños del territorio, nos están arrinconando a coger otros caminos, muchos resisten a coger caminos alternos, pero otros no sobreviven y terminan ahí y no se da cuenta la institucionalidad que ellos son parte de la causa del problema, debe abrirse y darle espacio para que la gente ejerza, realmente, su derecho a la soberanía, su derecho a la autodeterminación, su derecho a tener gobierno propio y así las cosas se armonizan en el territorio, sí, pero ellos son un actor desplazador en el sistema.

Eso es el

mar y en tierra, a tu pregunta de la proporcionalidad y eso, sucede exactamente lo mismo, las tierras que son confiscadas a este cuestión del narcotráfico, tantas terminan en manos de los militares y policías, cuando hay, el raizal, entre los pueblos étnicos en Colombia, es el más marginado en proporcionalidad de territorialidad. Cuando usted saca as cifras o los indicadores de, por indígena cuántas hectáreas tienen, o por miembros de las comunidades negras, es ínfima la proporcionalidad con lo que tienen los miembros del pueblo indígena raizal con esos otros 2 pueblos, ¿sí?, porque la tendencia aquí es pérdida continua de territorio, durante todas estas décadas aquí en las islas, pérdida continua, no hay una línea de decir que están recibiendo tierras, eso no existe en -----

En cambio,

con el indígena, comunidad negra, miles, millones de hectáreas tituladas por lo que hoy es la Agencia Nacional de Tierras, legalmente, aquí en lo contrario, aquí el nativo es desplazado de su tierra por esa economía que ignora el derecho territorial de blindar el territorio, las tierras y la misma Fuerza Pública que tiene tantas y se sigue premiando a ellos y no premiando al nativo que la necesita y que la está perdiendo, para desarrollar una economía, la agricultura es insostenible, porque son parcelitas que no llegan a tener los volúmenes de producción de tener un punto de equilibrio que garantice la sostenibilidad y el progreso de sus negocios, o sea, ese abastecimiento propio de la familia y difícilmente llegan a comercializar, si se les entregara una cantidad grande de tierras y facilitarles los instrumentos, créditos y para el procesamiento de lo que cultivan, sería otro el cuento, ¿sí?

Entonces, la

proporcionalidad en tierra y en mar es, como dijo alguien después del fallo de La ----, "somos los desplazados de la tierra y los desplazados del mar", ambas cosas, hablando del raizal.

ENT: Ok. Yo

iba pues al tema de la tierra, pero pues ya lo ha ampliado bastante. Frente a todo este tema de la violencia, de la incidencia del control territorial y la pelea o la disputa por controles territoriales, ¿siente que ha habido efectos o impactos adicionales que haya, se hayan generado posteriores a todo esto o que se estén viendo todavía?

TEST: Yo he

percibido algo de hace ya rato, alguna vez lo plasmé en una revista que saqué para el movimiento ORGANIZACION SOCIAL 1 [INC:_ ----_] y es la sensación de frustración que yo

percibí en los jóvenes, lo percibí en el año 2004, 2005 y me impactó, porque uno si no conversa y extrae de ellos qué pueden estar sintiendo, no lo entiende, cree que es por risas y que son felices y que están creciendo bien y que todo bien y no era así.

Coordinando

la oficina del movimiento ORGANIZACION SOCIAL 1, año 2004, estaba trabajando con uno jóvenes

raizales, tratando de apoyarlos saliendo del bachillerato a buscar o buscar oportunidades y en ese ejercicio fue que me di cuenta que no quieren estar en la Isla, en las islas y es muy diferente a mi generación, mi generación y otras generaciones le tocó estudiar afuera, era el deseo siempre de las vacaciones o de terminar la carrera para volver al paraíso, a las islas a vivir, no había otro lugar mejor que el paraíso, que nuestras islas, que nuestro territorio ancestral, entonces mi generación y otra.

Esta

generación que yo entrevisté no quería estar acá, quería irse y yo traté de explicarme por qué, ¿por qué la diferencia entre esta y la nuestra?, y...aunque no está a una voz de que aquí no hay futuro, eso es lo que están leyendo lo jóvenes, que aquí no hay futuro y lo leen desde varias paredes, desde varias situaciones que se están dando, la sobrepoblación, el mensaje de que son incapaces porque los gobierna otro, "yo no soy capaz de ser guarda costas, soy inferior", el mensaje que me manda el gobierno, "no tengo ese privilegio de ser policía, me mandan hasta, cualquier cantidad de funcionarios de Suramérica hasta acá", hasta la misma universidad que ponen acá lo manejan otros de allá y no lo puede manejar el mismo raizal, es un mensaje, aunque no sea literal, es un mensaje que habla más que il palabras que usted, si lo lee el joven, lo lee de una forma, si lo lee el que es beneficiado del trabajo que viene de allá, es como que bien para él, él lo lee de otra forma, "bien, estoy aquí para ayudar a los raizales y para ayudarme a mí, personalmente con este empleo", pero el raizal, el jovencito que anda subiendo y anda tratando de interpretar qué es lo que pasa en este territorio está leyendo otras cosas, "yo no soy capaz de ser director de la Universidad Nacional, no soy capaz de ser jefe de guarda costas, eso parece que es para las mentes superiores o razas superiores, yo me voy, yo me voy a ser, desvanecer en otro país como un ser cualquiera".

Entonces

están acabando con el pueblo [INTERRUP]

ENT: ¿Hay un

mensaje de exclusión directo?

TEST: Es un

mensaje de exclusión, aunque no sale textual, están leyendo el mensaje y uno tiene que tratar de indagarles qué están leyendo. Me decían los jóvenes, "yo quiero ir y quiero irme a estudiar y quiero quedarme allá", y no fue 1, fue el 100 por ciento de los que entrevisté que me respondieron así, no fue un porcentaje así insignificante, el 100 por ciento de esa muestra me dijeron que querían irse, les dije "¿entonces cómo vas a ayudar a tu territorio?", "no, no, cuando yo ya esté viejo ya haya hecho lo que tenga que hacer, yo voy a volver", pero en el fondo, en la primera

pregunta que yo les hice, de "¿qué querían estudiar?", una pregunta siguiente era "¿por qué lo querían estudiar?" y casi todos decían que querían eso porque veían la necesidad de eso en su territorio, en su Isla, pero terminaban contradiciéndose en las preguntas que venían en decir que lo querían estudiar afuera y que querían permanecer afuera, entonces, "¿pero cómo lo va, cómo va ayudar si se va a quedar afuera? y va a volver ya casi caminando con bastón, entonces usted no quiere estar y yo no lo entiendo, porque en mi tiempo era la pasión y el deseo de volver a estar tierras y estar aquí, ¿sí?", entonces algo cambió y, siguiendo con el tren de preguntas, ya fuera de cuestionario, uno descubre que hay una frustración y que hay un mensaje que están leyendo de que están excluidos y es evidente y como uno dice, un niño ve cosas y lee, lee lo que ve.

ENT: Hay muchas formas de exclusión, cierto, se excluye a las personas pobres, cierto, desde las desigualdades, la economía, desde las formas de economía que se implementan, pero también hay exclusiones por género, pero también hay exclusiones por racismo

TEST: Exacto

ENT: ¿Qué más nos podría hablar frente a esta visión o esta perspectiva de que hay una exclusión frente a la gente de la Isla para dirigir su propio destino, su propio futuro?

TEST: Ok.

Bueno, en esos tipos de exclusiones, como decir, por la etnicidad, por el racismo, etcétera, es precisamente parte de lo que venimos hablando porque, esa que te dije de la dificultad de que el nativo, el mismo nativo dirija su destino, su territorio, se puede tomar como, es un racismo, es una discriminación, es un mensaje de superioridad de una parte, un mensaje de inferioridad de la otra, sí, porque no hay otra explicación por qué no se da, ambos cursan las mismas universidades, sí, tienen la misma preparación, supuestamente, entonces es una discriminación racial, tratándose de un pueblo étnico que hay.

En cuestión de género, pero pues también se da, también se da y bueno, eso ya es más generalizado, no únicamente en este territorio, pero ya es algo a nivel nacional, algunos países han logrado manejar eso y tener más una equidad en cuestión de género, pero aquí se sigue dando.

Y sí, eso es como las formas de exclusión que yo veo y, a veces esas exclusiones, hay otras que se dan pero no se dan tan conscientemente, sí, porque la institucionalidad, las personas asumen cosas como de hecho y se vuelve como su estilo de vida y ya es veces, inocentemente, no se dan cuenta de que están excluyendo, por ejemplo, en los colegios, hay una discriminación lingüística, siendo un territorio étnico, los niños raizales son arrinconados actualmente en las escuelas, se han vuelto minoría, la minoría raizal en las islas se ve reflejada en todos los niveles y espacios, los

colegios también lo son, esa reducción de ellos, niños raizales en los colegios y la imposición y la perpetuación de la educación en un lenguaje extraño al niño que es raizal que llega al colegio se ha vuelto institucional, a pesar de que hay algunas instituciones entre comillas, con el título de bilingües, distan mucho y siquiera se asoman por ahí, porque no, no lo están haciendo y terminan sin justificar a los docentes, terminan en una situación incómoda también en el sistema, porque se inclina a decir "bueno, los raizales son una minoría ahí y tengo que hablar en el lenguaje para que entiendan todo el resto", entonces hay una desorganización y las víctimas de eso son los niños raizales. En este momento yo saqué a mi hijo del colegio, el año pasado, a mi hijo el menor, tiene 10 años cursaba cuarto grado, se me rebosó la copa, dije "no, son 100 años de discriminación en el sistema educativo y se ha vuelto status quo y es normal", yo me harté, yo fui víctima y "no me aguanto más que esto siga, ¿por qué le hablan a mi hijo en otro idioma?, él no habla este idioma en su casa", entonces, lo que le están diciendo, están atrasándolo a un niño del interior o demás del territorio, que reciben la comunicación en su idioma y captan casi el 100 por ciento de lo que le dice el profesor, mi hijo si capta 10 por ciento puede ser mucho, porque no entiende las palabras

ENT: No es

su lengua materna

TEST: Es

como usted, el niño colombiano le meten un profesor ruso el primer día de colegio y va a gastarse 3, 4, 5, 6 años antes de ubicarse y entender lo que le está diciendo, entonces son 6 años perdidos, desaprovechados, entonces me lo están atrasando, entonces yo lo tengo estudiando en mi casa, hablándole las cosas yo mismo y me ha tomado un sacrificio [DUD 54:22] lo he mandado comunicaciones a Naciones Unidas, a Ginebra, el año pasado al foro de asuntos de minorías, que fue el año pasado sobre asuntos de educación y lenguaje y derechos lingüísticos, lo denuncié, denuncié hace poco a otra instancia internacional de los derechos de los niños y así, porque aquí no pasa nada, pero es un atraso, es un atraso, él fue a desarrollar su potencial y no él, todos los niños raizales si hubiera justicia en comunicarse, entonces hay esa exclusión también a ese nivel, sí y son mensajes de inferioridad.

Hace unos

años me invitaron a dar una charla ahí en el colegio, yo le dije "bueno, usted sabe mi posición, yo les hablo en LENGUA INDIGENA o en inglés y voy a ir cambiando a ratos a español, pero no voy a darles la charla en español, no apoyo el sistema injusto", y en esa charla habían unas chicas raizales y se motivaron y vomitaron frente a la profesora todo lo que tenían guardado, todo lo que tenían guardado lo motivaron, yo le dije "yo les voy a dar la charla, vamos a hablar y vamos a hablar un ratico en inglés, después sigo, no voy a traducir, a raticos cambio al español y vuelvo al inglés y así vamos, estamos

en un colegio, supuestamente, bilingüe y no voy a hablar en español todo" y lo hacía y esas chicas...y manejé un formato donde incentivaba a hablar, no era una conferencia, era una charla

ENT: Un

diálogo

TEST: Y

busqué la confianza en que hablaran y cuando esa confianza cogió fuerza, comenzaron a vomitar de todo y la profesora en una situación incómoda, no sabía si no decir "¿qué les dije niños?", le hablaba a los otros hispanoparlantes, "¿qué les dije?, ¿cuánto llevo diciéndoles que dejen de burlarse de los raizales cuando hablan en su idioma?", entonces los tenían al _bullying_ en el colegio, no participaban, porque eran una mayoría de estudiantes de habla hispana, entonces ellos están sufriendo _bullying_ en los colegios, es otra forma de exclusión que no están teniendo en cuenta, simplemente lo dan por hecho que la educación en español es una maravilla y no es para todo el mundo, no están viendo, no son capaces de ver el daño que están haciendo, las afectaciones, porque muchas suceden y están sufriendo en el silencio, están sufriendo las cosas en el silencio, entonces a momentos sacan esto, y las niñas salir a decir "no, aquí no podemos hablar, señor, porque se burlan de nosotros" y... ¿cómo van a participar?, ¿cómo van a desarrollar esa capacidad de expresarse?, simplemente acuden y son arrinconadas, eso está pasando, yo lo denuncié a la Secretaría de Educación en caso de mi hijo que le expliqué, está habiendo _bullying_, hay niños que tratan de no decir que son raizales, de pasar desapercibidos entre el grupo y eso...

ENT:

Entonces hablamos de que hay todo un sistema que continúa un proceso de exclusión permanente.

¿Cómo

podríamos articular esto como con las situaciones que tienen que ver con el conflicto armado?

TEST: Ok.

Bueno, no

hay una conexión exactamente directa, sí, pero en... se podría, todo esto hay unos factores comunes que conectan estas cosas, lo que veo yo es el desarrollo del pueblo de estas islas, que se posicionen, si se da ese posicionamiento de ellos, se da ese respeto a su institucionalidad, la institucionalidades marginadas que fueron acabadas, si se revitalizan, esto va a impactar en todo lo que hemos conversado, porque van a dirigirse, van a estar diagnosticando lo que realmente necesitan en su problemática, van a cerrarle puertas al narcotráfico, que van a planificar para ellos mismos, saben lo que les conviene, saben lo que necesitan, sabe que necesitan esos cayos allá que la guarda

costa los molesta tanto, saben que necesitan una forma más ágil de salir a pescar y no impedimento con estos permisos de [DUD 1:00:02] teniendo el destino de su territorio en sus manos muchas de las cosas, simplemente, terminan armonizándose.

Esa

exclusión que hablé de la parte lingüística y de otras, creo que hubieran salido a flote, pero el poder político que deberían tener para estar velando por un sistema educativo bueno, de calidad, digno, un sistema de salud digno, no está conectado, la marginación del control político por ellos mismos, afecta en todo, entonces da pie a que siga eso y no se diagnostica.

El año pasado en la Secretaría de Educación, en reunión con, allá adentro le dije "¿cuántos niños raizales hay en los colegios?", porque eso estaba en mi derecho de petición y no me contestaron esa y otras preguntas, no saben... no saben cuántos niños raizales hay en los colegios, algo tan simple y elemental, que uno puede mandar a alguien un día a contarlos, 1, 2, 3, 4 y lo tiene el mismo día, no lo tienen

ENT: En la

misma matrícula debería decir si son raizales o no

TEST: Y en

la misma matrícula, por eso, en los sistemas, en un campo que diga si pertenece a un grupo étnico y lo sistematice y sale en cuestión de segundos... o por eso también, me voy al extremo, si mandan a un funcionario a contarlos, hasta así, manualmente en la era primitiva lo pueden tener en un solo día y no lo saben.

Entonces la

falta de control, de dirigir sus destinos, están gobernando para otro, no para ellos, sí, esa marginalización de la fuerza policiva raizal, porque lo ocupa otra fuerza que tiene otros intereses de lucrarse del mismo narcotráfico, de lucrarse en el mar dando pie a la pesaca ilegal, todas estas cosas es como haberle saqueado el asiento al raizal, lo han tomado, entonces él no está dirigiendo su territorio, entonces todo el resto del sistema es un desorden.

ENT: Si,

¿podríamos hablar que esta forma de desplazamiento es equiparable al desplazamiento que ha tenido la gente en el resto del país, con la diferencia de que aquí no podemos irnos para otro pueblo o para otra ciudad, probablemente porque es un territorio insular?

TEST:

Exactamente, es que somos desplazados, si minimizan el desplazamiento como solamente en un solo contexto, que pena, eso es una pobreza mental, sí, de esto es unas islas oceánicas en toda la inmensidad del océano y como tú bien lo has explicado, no se da la facilidad de decir "no, voy aquí al otro municipio", si usted no tiene plata para pagar un tiquete aéreo para salirse y el transporte por barco es ínfimo, entonces quedó arrinconado, yo le he puesto el título a este escenario, a esta situación, yo he llamado

"-----, estamos en una prisión, por esto y muchas otras cosas del contexto, estamos en "-----, eso es el -----Entonces somos desplazados, aunque no estamos fuera, sí, estamos ahí adentro desplazados, no estamos fuera porque no ha dado la facilidad, una vez lo dijo un académico de la INSTITUCION EDUCATIVA 1 analizando los surgimientos guerreristas en el continente, dijo "pues si -----fuera inmenso, eso es más que evidente y esperado que tuviera su guerrilla, porque lo hubieran presionado a eso, sí, ante la institucionalidad para salvarse, pero por ser tan pequeño no da pie para eso, pero las circunstancias en las presiones que tiene encima, los atropellos que tiene encima era para que se hubiera buscada una forma, no deseada, pero la única forma de que lo dejan en arrinconamiento es defenderse de su vida y su dignidad por un camino de esos"

ENT: Frente

a esto último que está tocando, hay una pregunta que es supremamente importante para hablar de tema del esclarecimiento de la verdad, es el tema de la resistencia, ¿qué procesos de resistencia puede usted destacar?, sobre todo que tengan relación con este impacto directo que ha tenido el conflicto armado sobre el ----- que tiene que ver con el narcotráfico, que tiene que ver con la disputa territorial, etcétera, etcétera

TEST:

Repítame otra vez

ENT: Como

¿qué procesos de resistencia se pueden destacar en ese escenario?

TEST: Ya.

Bueno, esa,

ese trasfondo cultural del nativo, de la moralidad que viene arrastrando desde sus inicios aquí en este territorio, su influencia cristiana, eso ha ayudado, la única institucionalidad que ha sobrevivido el raizal ha sido las iglesias, acabaron con el -----, la misma que en 1822, supuestamente, aceptó hacer la división con la Gran Colombia, eso fue marginado y toda la institucionalidad política de derecho propio, del gobierno propio del raizal, la única que sobrevivió, la que resistió fueron las iglesias y resistió y mantuvo el idioma, porque en los colegios eran castigados por hablar su idioma nativa, entonces esa fue la máxima resistencia y fue punto de, objeto del gobierno, su paranoia frente a los raizales, pensar que las iglesias pues eran un peligro, porque ellos pudieron ver que era un punto de resistencia y de pronto lo comparaban con los casos de Norteamérica con Martin Luther King y la defensa de los derechos civiles de los afroamericanos y el rol que jugó de los pastores y las iglesias ahí, ellos siempre venían aquí y lo miraban... hasta el día de hoy miran a las iglesias, el movimiento de autodeterminación raizal fue iniciado y fue dirigido en sus inicios por los pastores

ENT: Que

podríamos nombrarlo también como otra forma de resistencia

TEST:

Exacto, es una forma de resistencia, ese movimiento raizal por la autodeterminación ORGANIZACION SOCIAL 1, inicia en el año 1999 es el reflejo de la resistencia, los raizales siempre han depositado su esperanza en la iglesia y en sus líderes religiosos y resistieron a que se avasallara con su idioma, usted entra a la iglesia y es en inglés, lo que no podía ser en el colegio porque lo castigaban.

Y ese es el

vehículo conductor, el lenguaje para el resto de los raizales, resiste por ahí, resiste poder transmitir todo su historia y su proceso, ese ha sido, para mí, la forma que... Hoy, después de eso, ya hay un capítulo nuevo de buscar reconstruir la institucionalidad política, entonces ahora está la Autoridad Indígena ORGANIZACION SOCIAL 2, que es un apunte a reconstruir, ese fue un eslogan que acuñaron las personas pocas décadas, "vamos a reconstruir nuestra autoridad", entonces eso también es resistencia y es una instancia que se estableció en resistencia y en oposición a la tendencia manipuladora del Estado, por ejemplo, yo fui parte activa en ese proceso, de imponer el estilo de gobierno sobre el mismo raizal, estaba la figura de la, por 17 años, del Consultivo de Alto Nivel e hicieron ver aquí en las islas que eso era lo que los representaba, pero era una instancia no propia del raizal, extraña, un diseño del Estado y la forma de elección de esa persona no es de ejercicio amplio y democrático del raizal.

Entonces es

resistencia eso, venimos con el establecimiento de la Autoridad Indígena Raizal, el diseño es bien, ideal, tiene sus tropiezos en este momento de sus inicios y hay que enderezar, pero su diseño y su espíritu de tener una autoridad propia, diseñada por nosotros mismos, no cierto, es un acto de resistencia; inicialmente, cuando arrancó, hasta los líderes raizales pensaba que iba a tener el rechazo siempre y total del gobierno, pero fue más la resistencia que en poco tiempo llegaron a, mandaron a una viceministra a decir que nos reconocía y hoy día están negociando sobre la mesa con eso que fue en su inicio una resistencia, negocian el tal Estatuto Raizal y otras cosas, ¿no?, ese es un reflejo de resistencia.

Hay otros

actos de resistencia que van surgiendo y, por ejemplo, la toma de predios, sí, ante la indiferencia y la invisibilización de los derechos territoriales del raizal, no logra tener los mismos que tienen los otros pueblos étnicos, como el blindaje jurídico a que no se sigan perdiendo las tierras que tienen una naturaleza, ya se van viendo actos de toma, por ejemplo, la toma del predio que hay... y así inicio y es de esperar que van a haber más mientras crece la conciencia de los liderazgos de que hay que asumir ciertas cosas de hecho, actos de...ante los oídos sordos del gobierno a los derechos territoriales.

Esos son los

que se me ocurren.

Otra

resistencia, el acto mío con mi hijo, es un acto de resistencia, no lo hago, no lo crean a título individual o personal, sí, el niño y todos los niños raizales son, actualmente, víctimas de un sistema que los ignora, los excluye, los invisibiliza, entonces es un acto que yo hago, difícilmente en estos momentos se me unirán varios padres, porque están en la ceguera de pensar que así ha funcionado estos 100 años y que así es normal, pero nunca fue normal, desde 1926, cuando iniciaron con esa intensificación de la colombianización, eso no fue normal, ya la gente lo, 100 años después y lo están viendo normal pero no es normal, es un pensamiento crítico, un sistema injusto...no... va a recibir en esa resistencia, hasta rechazo de su propia gente hasta que crezca el nivel de conciencia de que haya un derecho y no nos están beneficiando, su hijo podría ser algo mucho más de lo que ha llegado a ser si tuviera las mismas condiciones de igualdad con los otros niños de recibir...

Y hay un bum

en el mundo, un paréntesis aquí frente a esos derechos lingüísticos en los colegios, hay, increíble que en Europa y en Asia y en estos lugares, hay tantas minorías lingüísticas que están peleando eso, que le han visto la importancia. Entonces esa resistencia lingüística va a crecer con el tiempo.

ENT: Hay un

tema del que de pronto no hemos hablado, no hemos abordado y es el tema de, por ejemplo, de la economía, de las economías criminales, de las economías ilegales y, por ejemplo, hay algo que está totalmente articulado al tema del narcotráfico y es lavado de activos, ¿cómo ve ese escenario aquí en la Isla y de qué manera esa economía criminal e ilegal contribuye o no a generar ciertos impactos aquí dentro del territorio?

TEST: Pues

impacta y grandemente, negativamente a la vida de la mayoría de nosotros, porque es una minoría que anda en esos negocios y andan camuflados, negocios de lavado y hay cantidad de negocios que son, simplemente, inviables en esos escenarios que se están dando, uno los ve prósperos y andado, pero es precisamente por el camuflaje de lo que hay detrás de ellos, el lavado, entonces ha habido muchos nativos que han intentado incursionar y es imposible que se paren al lado y en una competencia de esas, sí

ENT: ¿Cómo, qué negocios?

TEST: Ha

habido, de los mismos, de ropas, calzados y han tratado de unirse al aparente bum de progreso que ven en estos negocios regados por el centro de la Isla y en un poco tiempo simplemente se tienen que cerrar porque ven la realidad, sí, no son, no están funcionando en condiciones reales, son fantasiosas porque detrás de ellas es el lavado de activos, entonces no, ahí no se habla de la sostenibilidad de negocio porque ese no es el fin, simplemente una fachada, entonces dificulta el surgimiento de muchos negocios legales junto a ellos, sí.

Y, no hace mucho, el mes pasado hablaba con uno de los grandes comerciantes raizales y me contó eso de su experiencia propia y de otro raizal que tuvo que cerrar en poco tiempo, de pronto ellos no hicieron el estudio debido, porque se guiaron, simplemente, de lo que veían sus ojos y "ahí hay un negocio próspero, yo veo, voy a hacer lo mismo" y al hacerlo se dan contra la pared. Entonces, es porque -----es pequeña, aunque ya, recientemente ya se disparó y no es de celebrar, el incremento de turistas a más del millón, de 300 y pico a más del millón en un abrir y cerrar de ojos, a pesar de eso, es un volumen de baja, sí, y no están comprando, digamos, tampoco mucho, entonces ahí se lee [INTERRUP]

ENT: De

hecho el equipaje no les permite comprar [RISAS]

TEST:

Exactamente, exactamente

ENT:

¿Encuentra alguna relación frente a todo esto con este _bum_ inmobiliario de construcciones, de edificios...?

TEST: Sí,

eso no se escapa, a excepción, de pronto, de lo que le apuntan a sitios de alojamiento, no, pues sí es más o menos promisorio la rentabilidad en eso, saca, se mantiene este _bum_ que es insostenible y no se debería y mirándolo bien, analizando toda la película, es una anormalidad, eso no se debe dar, aún el inmobiliario con fines de alojamiento no debería darse, porque es otra presión de la que hablamos, la sobrepoblación de las islas, no únicamente la parte que reside, sino la población flotante, está impactando negativamente, muy negativamente, si solamente se mira una parte de la balanza y cuánto entra por la gente del turismo o los que tienen negocios de alojamiento y no se ve la otra parte de la balanza de las afectaciones en el hacinamiento en las islas, en la calidad de vida de tanta persona, en la demanda de agua, recurso que no hay para tanto, manejo de los residuos sólidos y residuales, entonces es un negocio que se están dando en unas circunstancias que en general son negativamente para la mayoría de la población y para mediano y largo plazo.

Entonces aún

las inmobiliarias, bueno, de sus fuentes, orígenes de recursos, bueno, no sé, esa parte no, realmente, sinceramente, no sé, pero no es sostenible, en términos generales no es sostenible. Hay un apunte a hacer el Estudio de Capacidades de Carga, hay una resistencia del gobierno central por más de una razón, políticas y económicas, económicas por intereses propios de amistados de ellos mismos, negocios aquí en la Isla donde el Estudio de Capacidad de Carga es evidente que va a decir que no puede haber 1 millón de turistas llegando aquí, eso es inconcebible; y políticas porque ven en la otra parte de la población

residente que el estudio arroje que hay que reducirlos, para ellos eso es garantía de soberanía, tantas personas aquí.

Entonces yo
he notado eso.

ENT: Bueno,

por otro lado, como que ya de pronto, para que vayamos cerrando porque nos toca irnos, hay un elemento importante que hay que ver y es ¿qué responsabilidades ha tenido el Estado, en general, frente a cómo el conflicto armado se ha expresado acá?, que, de alguna manera, si lo pensamos, como que sin narcotráfico no hubiera durado el conflicto armado hasta la fecha que duró o, por lo menos, hasta estos momentos que aún sufrimos embates de un conflicto interno que ya no es con este grupo armado de las FARC [INC: Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia], entonces, ¿qué responsabilidades del Estado considera usted que tendríamos que mirar, de pronto, y analizar frente a cómo se expresó el conflicto acá en el -----?

TEST: Pues,

lo que hablábamos, para ellos fue simplemente... ellos ven este territorio como uno del montón, sí, eso es una falla del gobierno y se le atribuye responsabilidad en considerarlo así, porque no es así, la historia es la prueba de que no es un territorio del montón, es un departamento distinto a los 33, no porque la gente se ve o camina, sino porque cómo se dio la tal anexación al país, tenemos un estatus muy diferente, no fuimos liberados, sino fuimos, supuestamente, libremente adheridos como todo una nación.

Entonces, en

el conflicto armado interno, el gobierno, el país siempre ha mirado esto como otro territorio normal, entonces falla por blindarla, por reconocerla, primermente, como debe ser y por blindarla y la resistencia a hacer esas 2 cosas, hasta el día de hoy permanece, no la reconoce, si la reconoce no estarían sobre la mesa peleando todavía el respeto y el reconocimiento a los derechos territoriales dentro de un estatuto de autonomía raizal, sí, entonces es evidente que sigue la resistencia a ese reconocimiento del territorio como diferente y segundo, pues no dan un paso a blindarla, sí, entonces esa es una responsabilidad.

Así yo le he

dicho siempre a los raizales cuando se auto culpan, dicen "¡eh!, ¿tú por qué hablas de que nos hemos vuelto minoría y que hemos perdido el 60 por ciento de las tierras?, si es nuestra propia culpa, si no la hubiéramos vendido, esto hubiera pasado, ¿quién vendió?, ¿no fuimos nosotros los que vendimos?", entonces yo les digo "si ven la película tan minimizada, pues nunca vas a entender, no es culpa nuestra", es como hablamos ahorita de las circunstancias del joven pescador frente a la necesidad de su mamá y del aprisionamiento que él tiene de su territorio y etcétera, da un paso en falso. Entonces, el vender una tierra se ha dado por presiones del mismo Estado que ha

planificado con documentos bien estudiados cómo vamos a desplazarlos, cómo vamos a ocupar la tierra y que eso nos [DUD 1:24:12] vamos a resistir, decir ante las instancias internacionales de que esta gente existe, los vamos a ignorar, no nos mencionaron en los 11 años o tanto que hubo del [INTERRUP]

ENT: Del

litigio

TEST: [CONT]

curso del litigio en la Corte Internacional de La Haya, la invisibilización sigue y la gente vende su tierra porque al no ser reconocida, no se reconoce un derecho ni se blinda, al indígena le blindaron su territorio, entonces a un resguardo, ahí no entra nadie a decir "véndeme este loteo", no, por norma del país no se puede, porque eso no es un inmueble, eso no es una cosa de lujo de [DUD 1:24:56] un objeto de comercialización, es la tierra, es la raíz de la perpetuación de esta etnia, eso no debe caer al nivel de vender un pan o un whisky o un perfume, eso no, eso no es así.

Entonces no

se culpe a usted mismo, ellos debieron haber blindado, porque de una forma caímos en el sistema de ellos, adherido y cuando reconocen a las de otras etnias y a este no, entonces el interés que tienen directivos del mismo gobierno en tener ellos, seguir teniendo sus casitas de, finquitas de escape aquí en la ----- de seguir comprando y adquiriendo más, es una, algo que entra en conflicto con esto.

Entonces son

esas las responsabilidades de yo le veo a ellos, por eso, si tu comparas mira, por ejemplo, cómo se levantan los indígenas cuando entran los distintos actores en territorio y se paran y dicen "no, se me van los 2 de acá, se me van, aquí no, aquí no porque esto es territorio especial", ¿tú crees que se levanta un nativo acá?, le va decir el policía "sálgase de acá o venda", no, porque no nos ven y el nativo aprendió a verse como que esto no es un territorio especial. Esas son las responsabilidades que yo le achaco al Estado y que el nativo sigue auto culpándose de que "no, es culpa mía, si yo no hubiera vendido"

ENT: ¿Es esa

la razón por la cual, en estos momentos, gran parte de la población no asume que hubo un impacto diferenciado del conflicto armado en el territorio?

TEST: Sí,

ellos no ven todos los tentáculos de la cosa, ni se ven ellos, porque para la verdad ellos no existen, para la concepción del Estado ellos no existen, sí, entonces no, nunca se van a ubicar, nunca se van a ver como las víctimas que son en esto, sí, porque no es las víctimas del montón, yo lo veo como un pueblo, un pueblo indígena que sí...

ENT: Sí

TEST: Y así

se ven los indígenas, por eso se paran en cierta forma o asumen unas posiciones, "venga, voy sacando al militar y al soldado, cójalo del pie, cójalo de la mano, venga sálganse de acá", porque jamás se puede ver, porque hay un derecho a la soberanía ahí, hay un derecho a la autodeterminación, hay un derecho al gobierno propio, aquí no existe ninguno en disfrute, ninguno de esos y aquí, hasta los altos abogados nativos, simplemente aprendieron en la universidad que esto es algo del montón, no les explicaron su historia, no les explicaron sus derechos y como el mensaje que ven en las paredes, esto es igual, esto es turismo y esto es playa y esto es otro departamento, entonces aprenden a verse igual, entonces no van a verse en ese estado de víctimas como pueblo.

ENT: Hay un

tema, usted acaba ahorita de mencionar, que el Estado tiene una planificación sobre el ----- ¿cómo podría describir esa planificación?, o ¿cómo...?

TEST: El

gobierno tiene una agenda y es histórica y se ha mantenido, la mantienen en un nivel, entre comillas, secreto, no más cuando el CONOCIDO 2 salió de su gobierno y estuvo en un momento atacando tan duro al presidente CONOCIDO 3 de que, de lo que él haría si el fallo de -----se hubiera dado en su gobierno, sería un _macho man_ y él repelaría y hasta si era necesario meterse en guerra con Nicaragua para defender la soberanía y a mandar un discurso que confundió al país, acuérdate que el CONOCIDO 3 fue a quitárselos de encima dijo, "bueno entonces abrimos, hagamos público las actas de la comisión asesora durante todos estos años desde el 2000 al 2012, 2001 al 2012, 11 años ahí de las asesorías que han dado los ex presidentes, y haber, qué es qué", acuérdate que CONOCIDO 5 le rogó que no hiciera eso... que eso destaparía tantas cosas... yo no sé qué tantas cosas, pero 1 que estoy seguro es que allí se destaparía la agenda secreta frente al raizal de lo que...y por eso, y por qué se dio ese fallo tan desastroso y por qué ignoraron al raizal 11 años, lo invisibilizaron ante esa instancia internacional de justicia, de ni siquiera mencionarlos en los 11 años, eso debe ser más que claro para todos los nativos, para todos los colombianos, para todos los habitantes de este planeta, de que ahí hay un claro indicio de la invisibilización ¿por qué?, ¿por qué?.

Entonces hay

una agenda, sabemos con 1926, con los capuchinos, esos, muchos de esos fueron, pues no fueron secretas, fueron públicas de la colombianización y el dominio en los colegios y la marginalización de su idioma y otras cosas así, después con los documentos secretos de los años 70, que se les, alguien lo pudo sacar y está ahí, siguió [INTERRUP]

ENT: Esos

documentos secretos, ¿usted tiene acceso a ellos?

TEST: Sí,

si, yo los tuve colgados en la página web del movimiento AMEN-SD tanto en

español como en inglés, lo tenía la traducción en español, sí está.

ENT: ¿Y

usted los podría suministrar? [INTERRUP]

TEST: Claro,

claro

ENT: [CONT]

como un anexo a la entrevista

TEST: Ok.

Entonces ahí

está parte de la agenda del gobierno, pero en eso el movimiento [DUD 1:31:46]

Hijos de la Tierra, fueron los que sacaron a la luz eso, trataron de

concientizar a toda la Isla de lo que, el plan que había para las islas, un

secreto, por ese le dije un documento secreto, no fue una política abierta como

la parte de la colombianización de 1926, que me parece que esa eran tan

escandalosa como el documento secreto, la catalogaron de salvaje y que había

que colombianizar y sí, eso fue...

Y

recientemente, en el 2000, inicios del año 2000 con el cuaderno secreto del DAS

[INC: Departamento Administrativo de Seguridad] el extinto DAS, y ahí en ese

cuaderno ellos reconocen que las políticas del documento secreto de los años

70, ellos reconocen ahí que el gobierno jamás ha aflojado su agenda, que está

plasmada ahí, con estas islas y el pueblo raizal y sigue la paranoia de pensar

de que la, estos lo van a perder porque los raizales se van a independizar, eso

es lo que buscan, esa paranoia se deja ver en el documento secreto del DAS. Y

en ese documento, estoy hablando del año 2004, 2000, ¡no, más!, eso salió, lo

sacamos a luz en el 2012, después del fallo de ----- pero se estuvo

trabajando en los inicios del año 2000, años 90, y reconoce que el documento

secreto de los años 70, la agenda nunca la han abandonado [INTERRUP]

ENT: ¿Ese

documento también lo tiene usted?

TEST: Sí

ENT:

¿También lo puede facilitar?

TEST: Claro.

Y ahí,

adicionalmente, describen claramente de que ven las conquistas, supuestamente,

celebradas por el gobierno ellos las ven no como tales, las ven como amenazas a

la seguridad del país, estoy hablando de ORGANIZACION SOCIAL 3 [INC: -----], de la

---- [INC: -----] que

son instituciones es ya [DUD 1:34:24] el medio ambiente, la reserva de la

biósfera, control de la migración, no lo ven con buenos ojos sino, más bien, lo

ven como un freno a la agenda inicial del gobierno, sí, de imponerse y

desplazar, ven a la INSTITUCION EDUCATIVA 2 como, igual, como una amenaza, ven

sus derechos al bilingüismo como una amenaza, eso todo está en el cuaderno secreto del DAS.

ENT: Es

posible, o sea, al día de hoy, tanto la ---, como ORGANIZACION SOCIAL 3 como una política de lenguas, como la INSTITUCION EDUCATIVA 2, ya no representan la gran conquista sino que la misma gente ha empezado a decir que no cumplen con la función por la cual fueron creadas, ¿es posible que dentro de esa agenda haya estado combatirlas y, sea la razón por la cual hoy ya no representan su objetivo?

TEST:

Pues sí, porque la lectura del niño que te dije, que lee cosas del ambiente sin que se digan, también se ve en los adultos. Yo actualmente estoy involucrado en la recuperación de la Universidad Cristiana y yo percibo, como percibían los niños en esta encuesta que te compartí, percibo en los adultos una impotencia, una frustración, no únicamente adultos, en tantos líderes, como decir "¡eh!, no tengo fuerzas para hacer otro intento"

ENT: Sí

TEST:

Entonces es como la fábula del, era del zorro que saltaba para coger las uvas y finalmente dijo que no, ya no le gusta porque no [INAD 1:36:30] saben un poquito, le picaba el sol un poquito para saltar, entonces simplemente dice "ya no, ya no los quiero, no me gustan las uvas".

Entonces yo

cuando invito a la gente a un, a otro _round _en el cuadrilátero a intentar otra vez, no, "no" era la respuesta de ellos, entonces son tácticas de mensajes que se llevan y que el esfuerzo fue inmenso, por ejemplo, construir la INSTITUCION EDUCATIVA 3, no se imagina la emoción, la motivación que tuvo la gente de coger un terreno y desde desmontarla y volverla un sitio agradable, gestionar y trabajar duramente para ladrillo tras ladrillo, recolecciones de fondos, hasta el punto que levantan 2 pisos y comienzan a ver estudiantes, eso fue un esfuerzo y la institucionalidad, el Ministerio de Educación fue implacable con la Universidad, no hubo si quiera un llamado de atención para decirse "tenga este tiempo para corregirse", fue una, un retiro tajante e inmediato de su personería jurídica para acabarlo y uno lo llega a entender cuándo se encuentra con el documento secreto del DAS, porque los norteamericanos que llegaban, los misioneros, algunos misioneros de Estados Unidos que llegaban a ayudar, el gobierno los veía como infiltrados que venían a preparar a los niños a independizarse de Colombia, una estupidez... me entiendes.

Entonces la

institucionalidad siempre lo vio como un peligro y frustró eso, digo, frustró eso no más, la gente sale frustrada, la gente termina frustrada, entonces que digan que no, "que eso no es lo que querían", no es tanto para mí que no es lo que querían, es como el zorro que te digo que tantos, para saltar otra

vez y hacer un esfuerzo y cuando ya no tengo las mismas fuerzas de la juventud, sí, dice "no, ya, ya yo no quiero eso, eso no es lo que quiero", así lo veo yo más bien, porque las necesidades que había para hacer la Universidad es más apremiante ahora que cuando la hizo, entonces ¿cómo no va a decir que no lo quiere?, si la situación de las lenguas y necesidad de ser educados en nuestra lengua materna es más necesaria todavía, igual que antes, ¿cómo va a decir que no quieren esas cosas?, sí

ENT: Sí tuviéramos

la oportunidad de nombrar responsables y que esos responsables logran hacer un reconocimiento frente a la incidencia que han tenido para que aquí haya llegado no solo el tema del colonialismo o la colombianización y ese embate en contra de la fortaleza o la consolidación de una nación raizal, sino también, de pronto, toda esta parte que tiene que ver con la exclusión racial o el racismo, sí, la exclusión étnico-racial, también el hecho de que haya echado raíces el narcotráfico como parte del conflicto armado y la violencia posterior, ¿a quiénes deberíamos empezar a mirar?

TEST: Como

responsables, pues... yo siempre, ocasiones que he tenido la oportunidad de hacer estos, expresar estas cosas, dejo claridad al gobierno de turno, no querer dejar un mal mensaje de pensar que usted, específicamente usted en su momento es el responsable, más bien es que puedan ver que es una política, insisto, que viene, es histórica y se ha mantenido la política, la agenda se ha mantenido, pero como lo manejan en un nivel de alto nivel, ellos en un secretismo, entonces es como una... por inercia siguen las cosas y hay que romperla, pero pues los gobiernos que se prestan para seguirla, pues todos terminan siendo responsables también, ¿no?, pero inicia, inicia desde bien atrás, inicia y ellos simplemente le dan continuidad, porque llegan en esas posiciones y llegan a entender que es la política del Estado, "usted no puede permitir que el raizal tenga derechos sobre las tierras, porque se rompe lo que hemos estado..."

ENT: Si

miráramos así, como con un _dron_,

¿podría entonces decirse que el conflicto armado es uno de los, y que el hecho de que haya llegada hasta aquí, haya aterrizado aquí, hace parte de ese gran plan?, ¿o fue algo incidental?

TEST: No, no

es parte del plan, no creo, no creo, como el plan, la agenda para las islas, no, no quiero creer eso, creo que es más bien lo segundo que dice, que es en el, en sus agendas propias de lo que ha sido el inicio del conflicto en el continente y pues resulta este narcotráfico como una forma de combustible para esto, entonces las islas terminan como una posición geográfica estratégica, termina ahí involucrada y por el hecho de que el gobierno nunca ha visto las islas como un territorio propio de los raizales, entonces no fue posible

que, por ejemplo, blindarla como lo han hecho los indígenas en minimizar el impacto en nuestro territorio, entonces, esas circunstancias...

ENT: Ah

bueno, muchísimas gracias

TEST: No, a

ti